

Bruxelles, 20. lipnja 2016.
(OR. en)

10400/16

COEST 166

ISHOD POSTUPAKA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Na datum:	20. lipnja 2016.
Za:	Delegacije
Br. preth. dok.:	10172/1/16 REV 1
Predmet:	Zaključci Vijeća o Arktiku

Za delegacije se u prilogu nalaze Zaključci Vijeća o Arktiku kako ih je Vijeće usvojilo
20. lipnja 2016.

Zaključci Vijeća o Arktiku
Vijeće za vanjske poslove, 20. lipnja 2016.

1. Vijeće pozdravlja Zajedničku komunikaciju o integriranoj politici Europske unije za Arktik (JOIN(2016) 21 završna verzija) koju su 27. travnja 2016. donijeli Europska komisija i Visoki predstavnik. U tom kontekstu Vijeće podsjeća na svoje zaključke usvojene 12. svibnja 2014.¹
2. Vijeće naglašava važnost sigurnog, održivog i prosperitetnog Arktika. Primjećujući povećanu globalnu pozornost i aktivnost u arktičkoj regiji, Vijeće podsjeća na to da EU ima snažan interes za izgradnju i daljnji razvoj postojećih međusektorskih angažmana na Arktiku. Ambiciozna, sveobuhvatna i dobro usklađena politika za Arktik doprinijet će angažmanu EU-a u toj strateški sve važnijoj regiji. Arktik je područje aktivne suradnje glavnih regionalnih i globalnih aktera, a jačanje angažmana EU-a na Arktiku važno je i sa stajališta vanjske i sigurnosne politike.
3. Iako prepoznaje primarnu odgovornost arktičkih država, Vijeće smatra da se mnogi problemi s kojima se ta regija suočava mogu učinkovitije riješiti putem regionalne ili multilateralne suradnje. EU može dati značajan doprinos posebice na regionalnim i multilateralnim forumima na kojima se raspravlja o pitanjima u vezi s Arktikom, osobito Arktičkom Vijeću, Euroarktičkom vijeću za regiju Barentsova mora i Sjevernoj dimenziji. Važna su i druga partnerstva, među ostalim Transatlantski savez za istraživanje oceana.
4. Vijeće se slaže s time da EU nastavi surađivati s autohtonim arktičkim narodima i lokalnim zajednicama kako bi osigurao da se njihova stajališta i prava poštuju i promiču u tekućem razvoju politika EU-a koje se odnose na Arktik.

¹ Zaključci Vijeća od 12. svibnja 2014. o razvijanju politike Europske unije prema arktičkoj regiji.

5. Tematsko i geografsko usmjerenje i odgovori politika izneseni u Zajedničkoj komunikaciji ispravno stavljaju naglasak na održivi razvoj i iskorištavanje Arktika uz istovremenu zaštitu njegova osjetljivog okoliša i važnih ekosustava.
6. U tom kontekstu Vijeće prepoznaje potrebu za hitnim globalnim djelovanjem kako bi se smanjili i spriječili značajni rizici koji proizlaze iz klimatskih promjena i učinaka aktivnosti u cijelom svijetu na okoliš u arktičkoj regiji. Osobito u području ublažavanja klimatskih promjena i prilagodbe tim promjenama EU i njegove države članice moraju osigurati ambiciozna i dosljedna rješenja s lokalnim i globalnim učinkom, među ostalim putem provedbe obveza preuzetih u okviru regionalnih i multilateralnih sporazuma o zaštiti okoliša, ponajprije Pariškog sporazuma o klimatskim promjenama iz prosinca 2015. U tom kontekstu Vijeće podsjeća na svoje zaključke usvojene 15. veljače 2016.²
7. Vijeće prepoznaje središnju ulogu EU-a i njegovih država članica u podupiranju održivog razvoja i inovacija te pozdravlja Komisijine napore za jačanje sinergija između različitih instrumenata financiranja s ciljem osnaživanja održivog regionalnog razvoja na Arktiku putem uspostave Foruma arktičkih dionika poštujući status i kompetencije sudionika te naknadne konferencije kako je najavljeno u Zajedničkoj komunikaciji.
8. Podsjećajući na svoju snažnu potporu slobodi istraživanja u arktičkoj regiji, Vijeće se slaže s time da se znanstveni i istraživački naponi EU-a i njegovih država članica na Arktiku međusobno nadopunjuju i daju ključne doprinose na svim tematskim područjima obuhvaćenim Zajedničkom komunikacijom, među ostalim u pogledu istraživačkih infrastruktura. Pozdravljajući namjeru da se u okviru Obzora 2020. zadrže visoke razine financiranja za istraživanja u vezi s Arktikom i održi uravnoteženo regionalno financiranje, Vijeće poziva Komisiju da na svim razinama uloži napore u postizanje sinergija među EU-ovim programima financiranja kao i između nacionalnih, cirkumpolarnih i međunarodnih programa praćenja i istraživanja, uključujući svemirske programe, te da nastavi ulagati napore u poboljšanje kvalitete istraživanja, prikupljanja podataka i sposobnosti promatranja na Arktiku putem međunarodne suradnje.

² Zaključci Vijeća od 15. veljače 2016. o europskoj klimatskoj diplomaciji nakon konferencije COP21.

9. Vijeće pozdravlja sudjelovanje EU-a u pregovorima o međunarodnom sporazumu za sprečavanje nereguliranog ribolova u središnjem Arktičkom oceanu u području koje je u isključivoj vanjskoj nadležnosti EU-a. Nadalje, Vijeće pozdravlja angažman EU-a i njegovih država članica u pogledu rada na upravljanju pojedinačnim područjima, uključujući zaštićena morska područja, koji se provodi u bliskoj suradnji s regionalnim dionicima, organizacijama i procesima te uz njihovo poštovanje, kao i u okviru multilateralnih institucijskih okvira. U pogledu pomorske sigurnosti i sprečavanja zagađenja Vijeće također pozdravlja činjenicu da je Međunarodna pomorska organizacija donijela Međunarodni kodeks za brodove koji plove u polarnim vodama te potiče njegovu provedbu i primjenu.
10. Oslanjajući se na predostrožni pristup namijenjen jačanju otpornosti okoliša arktičke regije Vijeće poziva Komisiju da istraži kako EU može doprinijeti održivom razvoju industrije i infrastrukture otporne na klimatske uvjete, među ostalim niskougljičnih, inovativnih tehnologija i telekomunikacijskih struktura za hladno podneblje na Arktiku, u skladu među ostalim s planovima i politikama transeuropske prometne mreže (TEN-T). Ojačana suradnja u području trgovine i poslovanja, dinamični okvir za uspostavu i razvoj malih i srednjih poduzeća te održivi turizam na Arktiku mogu biti važni čimbenici za doprinos društveno-gospodarskom razvoju i otpornosti lokalnih zajednica i regije u cjelini, među ostalim u pogledu autohtonih gospodarskih aktivnosti koje doprinose njihovoj egzistenciji i razvoju.
11. Vijeće potiče blisku suradnju institucija EU-a i država članica u kontekstu izazova u arktičkoj regiji. Vijeće poziva Visokog predstavnika i Komisiju da u regionalnim i multilateralnim okvirima, kao i u bilateralnoj suradnji i političkim dijalozima s arktičkim partnerima i drugim partnerima koji se bave arktičkim pitanjima redovito razgovaraju o pitanjima od važnosti za tu regiju. Nadalje, Vijeće naglašava ključnu važnost neprekidne bliske suradnje s lokalnim zajednicama, autohtonim narodima te organizacijama civilnog društva i predstavnicima poduzeća. EU sa zadovoljstvom iščekuje ranu primjenu svog statusa promatrača u skladu Deklaracijom iz Kirune Arktičkog vijeća iz svibnja 2013. Vijeće ujedno ističe važnu ulogu koju za promicanje suradnje na Arktiku imaju države članice EU-a u svojstvu članova ili promatrača u Arktičkom vijeću.

12. Vijeće poziva Visokog predstavnika i Komisiju da, u skladu s podjelom nadležnosti između EU-a i njegovih država članica, nastave aktivno primjenjivati i provoditi naglašene obveze te da pomno prate promjene u području klime, okoliša, pomorstva i društveno-gospodarske situacije u regiji i o tome redovito izvješćuju Vijeće.
-